



AB 1254

ekosystemy-jt

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Kozuchowska 10 e, 65-364 Zielona Góra
e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	Samorządowy Zakład Budżetowy, ul. Cmentarna 3, 67-112 Siedlisko		
Miejsce pobrania próbek:	SUW Radocin, analiza wody		
Obiekt badań:	woda (woda uzdatniona)		
Data pobierania próbek:	21.09.2026	Nr protokołu pobierania:	1415/2026
Data przyjęcia próbek do badań:	21.09.2026	Data zakończenia badań:	24.09.2026
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	1
Numer sprawozdania:	006/2026-35	Kolejny numer strony:	1
Data wydania sprawozdania z badań:	24.09.2026	Ilość załączników:	1

	Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 3425/2026
*S	pH (stężenie jonów wodoru)	-	PN EN ISO 10523:2012	7,2 (temperatura pomiaru 18,6°C)
☐ *	Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Zał. nr 1	nie wykryto
☐ *	Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Zał. nr 1	0
☐ *	Liczba Escherichia coli w 100 ml	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Zał. nr 1	0
☐ *	Liczba enterokoków kałowych w 100 ml	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Zał. nr 1	0
*	Próbkę wody pobrano zgodnie z PN-ISO 5667-5:2017-10 oraz PN EN-ISO 19458:2007			

Próbkę pobrał Kacper Stawik pracownik Laboratorium Ekosystemy JT Zielona Góra.

* badanie/pobieranie próbek akredytowane, zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji

Badania wykonane przez laboratorium wpisane do ewidencji laboratoriów wykonujących badania wody prowadzonej przez Głównego Inspektora Sanitarnego numer ewidencyjny: Z/LB/000004 (zatwierdzenie dotyczy badań ujętych w zakresie akredytacji PCA nr AB 1254)

S-badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi przez PPIS Zielona Góra (decyzja nr M/377/HK-134/2026 z dnia 07.05.2026)

☐ * badanie akredytowane u podwykonawcy J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o., nr akredytacji podwykonawcy AB 079 - zgodnie z załącznikiem nr 1.

Samorządowy Zakład Budżetowy
w Siedlisku

24.09.2026

Wpłynęło

L. dz. 59A/16 zał.

Podpis *Gospodarska*

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań
Specjalista – Laboratorium
mgr Klaudia Andrzejewska

Podpisany elektronicznie przez
Klaudia Katarzyna Andrzejewska
24.09.2026
10:56:14 +02'00'

Koniec sprawozdania

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Bez pisemnej zgody Laboratorium firmy Ekosystemy - JT sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 883583/26/POZ

Zleceniodawca Ekosystemy - Jt J. Teterycz Laboratorium KOZUCHOWSKA 10E 65-364 ZIELONA GÓRA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: 3425/2026 21.09.2026, g. 10:10 woda do spożycia
Data przyjęcia próbki	21.09.2026	Stan próbki: bez zastrzeżeń Numer próbki: 883583/26/POZ Próbka odebrana od Zleceniodawcy
Data rozpoczęcia badań	21.09.2026	
Data zakończenia badań	24.09.2026	
Data sprawozdania z badań	24.09.2026	

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ²⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml ²⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba enterokoków kałowych w 100 ml ^{1) 2)} PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml ¹⁾ PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	Nie wykryto	-	-

- 1) Badanie wykonano metodą objętą wpisem do ewidencji laboratoriów wykonujących badania wody prowadzonej przez Główny Inspektorat Sanitarny, Pracownia Mikrobiologii Przeźmierowo, numer ewidencyjny: Z/WP/000022.
- 2) Zporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Autoryzował sprawozdanie z badań:
ID: 176, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 343, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii
ID: 575, p.o. Kierownika Sekcji Autoryzacji, Pracownia Mikrobiologii

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:
Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo

Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za sposób poboru próbek, warunki ich transportu oraz za informacje dostarczone przez Klienta, w tym dane mogące mieć wpływ na ważność wyników badań. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeśli w dokumencie odniesienia wskazanym przez Zleceniodawcę nie określono kryterium dla danego badania lub badań w analizowanej matrycy, stwierdzenie zgodności nie jest możliwe. Jeżeli w kolumnie „wynik” przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego metody. Jeśli dla takiego rezultatu badania podana jest rozszerzona niepewność pomiaru, to dotyczy ona wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody. W przypadku gdy Laboratorium opiera się na rezultacie badania, w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzenia niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane
Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 883583/26/POZ

KONIEC SPRAWOZDANIA

Strona 2 / 2



AB 1254

ekosystemy-jt

EKOASYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Kozuchowska 10 e, 65-364 Zielona Góra
e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	Samorządowy Zakład Budżetowy, ul. Cmentarna 3, 67-112 Siedlisko		
Miejsce pobrania próbek:	Radocin, studzienka do poboru wody, analiza wody		
Obiekt badań:	woda (woda z sieci)		
Data pobierania próbek:	21.09.2026	Nr protokołu pobierania:	1415/2026
Data przyjęcia próbek do badań:	21.09.2026	Data zakończenia badań:	24.09.2026
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	1
Numer sprawozdania:	006/2026-37	Kolejny numer strony:	1
Data wydania sprawozdania z badań:	24.09.2026	Ilość załączników:	1

	Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 3427/2026
*S	pH (stężenie jonów wodoru)	-	PN EN ISO 10523:2012	7,1 (temperatura pomiaru 18,5°C)
☐ *	Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Zał. nr 1	4
☐ *	Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Zał. nr 1	0
☐ *	Liczba Escherichia coli w 100 ml	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Zał. nr 1	0
☐ *	Liczba enterokoków kałowych w 100 ml	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Zał. nr 1	0
*	Próbkę wody pobrano zgodnie z PN-ISO 5667-5:2017-10 oraz PN EN-ISO 19458:2007			

Próbkę pobrał Kacper Stawik pracownik Laboratorium Ekosystemy JT Zielona Góra.

* badanie/pobieranie próbek akredytowane, zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji

Badania wykonane przez laboratorium wpisane do ewidencji laboratoriów wykonujących badania wody prowadzonej przez Głównego Inspektora Sanitarnego numer ewidencyjny: Z/LB/000004 (zatwierdzenie dotyczy badań ujętych w zakresie akredytacji PCA nr AB 1254)

S-badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi przez PPIS Zielona Góra (decyzja nr M/377/HK-134/2026 z dnia 07.05.2026)

☐ * badanie akredytowane u podwykonawcy J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o., nr akredytacji podwykonawcy AB 079 - zgodnie z załącznikiem nr 1.

Samorządowy Zakład Budżetowy
w Siedliszku
Wpłynęło 24.09.2026

L. dz. 589/2026 zał.

Podpis Sosnowska

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań
Specjalista – Laboratorium
mgr Klaudia Andrzejewska

Podpisany elektronicznie przez
Klaudia Katarzyna Andrzejewska
24.09.2026
10:57:25 +02'00'

Koniec sprawozdania

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 883585/26/POZ

Zleceniodawca Ekosystemy - Jt J. Teterycz Laboratorium KOZUCHOWSKA 10E 65-364 ZIELONA GÓRA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: 3427/2026 21.09.2026, g. 10:25 woda do spożycia
Data przyjęcia próbki	21.09.2026	Stan próbki: bez zastrzeżeń Numer próbki: 883585/26/POZ Próbka odebrana od Zleceniodawcy
Data rozpoczęcia badań	21.09.2026	
Data zakończenia badań	24.09.2026	
Data sprawozdania z badań	24.09.2026	

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Liczba Escherichia coli w 100 ml ²⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308 -1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba bakterii z grupy coli w 100 ml ²⁾ PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308 -1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba enterokoków kałowych w 100 ml ^{1) 2)} PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0	Zgodny
* Liczba mikroorganizmów w 22°C po 72 h w 1 ml ^{1) 3)} PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	4 [0; 12]	-	-

- 1) Badanie wykonano metodą objętą wpisem do ewidencji laboratoriów wykonujących badania wody prowadzonej przez Główny Inspektorat Sanitarny, Pracownia Mikrobiologii Przeźmierowo, numer ewidencyjny: Z/WP/000022.
- 2) zporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
- 3) Podana niepewność pomiaru (jeśli nie określono inaczej) to niepewność rozszerzona, oszacowana z zastosowaniem podejścia całościowego wg PN-EN ISO 29201:2022-02 dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95%. Oszacowana niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbek.

Autoryzował sprawozdanie z badań:

ID: 176, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

ID: 343, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii

ID: 575, p.o. Kierownika Sekcji Autoryzacji, Pracownia Mikrobiologii

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

Rzemieślnicza 9, 62-081 Przeźmierowo

Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za sposób poboru próbek, warunki ich transportu oraz za informacje dostarczone przez Klienta, w tym dane mogące mieć wpływ na ważność wyników badań. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz nie uwzględnia niepewności pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeśli w dokumencie odniesienia wskazanym przez Zleceniodawcę nie określono kryterium dla danego badania lub badań w analizowanej matrycy, stwierdzenie zgodności nie jest możliwe. Jeżeli w kolumnie „wynik” przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego metody. Jeśli dla takiego rezultatu badania podana jest rozszerzona niepewność pomiaru, to dotyczy ona wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody. W przypadku gdy Laboratorium opiera się na rezultacie badania, w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA - DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę